

## Пояснителни бълѣжки. — Notes explicatives.

Съ Височайши указъ отъ 10 Януарий 1902 г. № 11 бѣ постановено да се свикатъ избирателитѣ въ Княжеството на 17 Февруарий сѣщата година, за да избератъ народни прѣдставители за XII Обикновенно Народно Събрание.

Тѣзи избори, както и послѣдвалитѣ ги допълнителни, се произведоха по избирателния законъ, утвърденъ съ Височайши указъ отъ 15 Юний 1901 г. № 271.

Съгласно съ чл. 118 отъ тоя законъ, за всѣки изборъ избирателното бюро съставлява особенъ *дневникъ* (протоколъ), въ който се излага цѣлия ходъ на избора и се вписватъ всички фактически данни.

Статистиката за изборитѣ за народни прѣдставители за XII-то Обикновенно Народно Събрание, сѣщо като прѣдшествоващитѣ я, се изработи отъ даннитѣ съдържащи се въ тия дневници и отъ свѣдѣнията, които Дирекцията събра за всѣки единъ кандидатъ за народенъ прѣдставителъ чрезъ особни лични карти.

Въ тая статистика сѣ изложени резултатитѣ отъ изборитѣ на 17 Февруарий 1902 г. и отъ допълнителнитѣ избори на 1 Септемврий сѣщата година и на 20 Априлий 1903 г.

Резултата отъ проверката на изборитѣ отъ 17/II, извършена отъ Народното Събрание (I-а извъредна и I редовна сесия) бѣ слѣдующия:

утвърдени мандати . . . . .	171
касирани мандати . . . . .	7 <sup>1)</sup>
останали свободни мандати, поради избиране едно и сѣщо лице въ повече отъ една околия. . . . .	11
<b>Всичко . . . . .</b>	<b>189</b>

Изборитѣ на 1 Септемврий станаха, за да се запълнятъ 10<sup>2)</sup> мандата останали свободни вслѣдствие на отказване, поради избиране едно и сѣщо лице на повече мѣста.

Изборитѣ на 20 Априлий станаха, за да се запълнятъ 11 свободни мандати: 7 касирани, 1 опразненъ поради избиране едно и сѣщо лице на двѣ мѣста, 1 поради подаване оставка<sup>3)</sup> и 2 слѣдствие на смъртъ<sup>4)</sup>.

**Избирателни околии и секции.** Броя на народнитѣ прѣдставители. Споредъ чл. чл. 33, 51 и 52 отъ избирателния законъ, изборитѣ за народни прѣдставители ставатъ по околии, раздѣлени на избирателни секции. Всѣка административна околия съставя една избирателна единица, която се прѣдставлява отъ единъ или повече народни прѣдставители; но ако населението ѝ надминава 70,000, тя се раздѣля на двѣ избирателни единици наречени „избирателни околии“. Всѣка административна или избирателна околия се раздѣля на толкова избирателни секции, колкото пакти числото 10,000 се съдържа въ броя на населението ѝ. Остатъкъ по-голямъ отъ 5,000 се брой за 10,000, а по-малкиятъ отъ 5,000 не се взема въ внимание. Градскитѣ общини, наспроти числото на избирателитѣ, сами образуватъ една или повече секции. Разпрѣдѣлянето на околиятѣ на избирателни околии и секции става съ законъ.

Par décret Princier en date du 10 Janvier 1902, N-o 11, il a été arrêté la convocation des électeurs de la Principauté de Bulgarie le 17 Février même année, en vue d'élire les députés pour la XII-e Assemblée Nationale Ordinaire.

Ces élections, ainsi que leurs supplémentaires suivantes, ont eu lieu en vertu de la loi électorale, sanctionnée par décret Princier du 15 Juin 1901 N-o 271.

Conformément à l'art. 118 de cette loi, le bureau électoral dresse, pour chaque élection, un protocole spécial, dans lequel est exposée toute la marche de l'élection et y sont inscrites toutes les données patentes et réelles.

La statistique sur les élections des députés, pour la XII-e Assemblée Nationale Ordinaire, ainsi que sur ses précédentes, a été établie d'après les données contenues dans ces protocoles et d'après les renseignements que la Direction a recueillis au moyen d'un questionnaire (bulletin personnel), adressé à chaque candidat pour député.

Dans cette statistique sont exposés les résultats des élections du 17 Février 1902 et des élections supplémentaires du 1 Septembre même année et du 20 Avril 1903.

Le résultat obtenu de la vérification des élections du 17 Février par la Chambre (I session extraordinaire et I session ordinaire) a été le suivant:

Mandats confirmés . . . . .	171
Mandats cassés . . . . .	7 <sup>1)</sup>
Mandats restés libres à la suite de l'élection d'une personne dans plus d'un arrondissement. . . . .	11
<b>Total . . . . .</b>	<b>189.</b>

Les élections du 1 Septembre ont eu lieu, afin de compléter 10<sup>2)</sup> mandats devenus vacants à la suite de l'élection d'une personne dans plus d'un arrondissement.

Les élections du 20 Avril ont eu lieu pour but de combler 11 mandats libres: 7 cassés, 1 resté vacant à la suite de l'élection d'une personne dans deux arrondissements, 1 à la suite de démission<sup>3)</sup> et 2 à la suite de décès<sup>4)</sup>.

**Arrondissements et sections électorales.** Nombre des députés. Conformément aux articles 33, 51 et 52 de la loi électorale, les élections pour les députés sont établies par arrondissements divisés en sections électorales. Tout arrondissement administratif forme une unité électorale, représentée par un ou plusieurs députés; mais en cas où ses habitants surpassent le nombre de 70,000, il est divisé en deux unités électorales dites: „arrondissements électoraux“. Tout arrondissement administratif ou électoral est divisé en autant de sections électorales que le chiffre 10,000 entre dans le nombre de ses habitants. Un reste plus grand de 5,000 est compté pour 10,000, et le reste moins de 5,000 n'est pas pris en considération. Les communes urbaines, d'après le nombre des électeurs, forment à eux-mêmes une ou plusieurs sections. La répartition des arrondissements en arrondissements et sections électorales, est établie par une loi.

<sup>1)</sup> Касираниятъ 7 мандата принадлежатъ: 4 на народната партия, 1 на либералната, 1 на народно-либералната и 1 на демократическата.

<sup>2)</sup> Народни прѣдставители Т. Теодоровъ, избранъ отъ Царьбродската и отъ Панагюрищката сѣлки избирателни околии, откоето едно отъ нѣго слѣдъ допълнителнитѣ избори отъ 1 Септемврий, защото вѣцора отъ Панагюрищката сѣлка избирателна околия се увеличи въ резултата тѣсно на Народното Събрание, слѣдъ анкета.

<sup>3)</sup> Народния прѣдставителъ Боню Крушевъ подаде оставка, слѣдъ като вѣцора не се утвърди.

<sup>4)</sup> Народнитѣ прѣдставители П. Каравеловъ и Хр. Г. Върбановъ починаха, слѣдъ като бѣха утвърдени вѣцоритѣ мѣ.

<sup>1)</sup> Les 7 mandats cassés appartiennent: 4 au Parti National, 1 au Parti Libéral, 1 au Parti Libéral-Nationaliste (Stamboulistes) et 1 au Parti Démocratique.

<sup>2)</sup> Le député Th. Theodoroff élu de l'arrondissement de Tzaribrod et de l'arrondissement rural électoral de Sofia, a refusé l'un de ces deux mandats, après les élections supplémentaires du 1 Septembre, le mandat du II arrondissement rural électoral de Sofia étant conféré dans la session régulière de la Chambre après une enquête.

<sup>3)</sup> Le député Boniu Krusteff a donné sa démission, après la confirmation de son élection.

<sup>4)</sup> Les députés P. Karaveloff et Chr. G. Vrbantoff sont morts après la confirmation de leurs élections.